

SE PUBLICA
POR SU CUENTA
Ytuzaingó 54

El Departamento

Aparece los días
MIÉRCOLES
Y SÁBADO
POR LA TARDE
No se devuelven
los originales.

DIRECCION Y REDACCION
CALLE YTUZAINGÓ 54

Periódico liberal, órgano de los intereses de su nombre

DIRECTOR Y REDACTOR: JULIO C. BADIN

REGENTE:
RAFAEL NICOLARI

SUSCRICION

Por un mes.	0.70	cts.
" " semestre	4.00	ps.
" " año.	7.50	"
Número suelto	0.10	cts.

EL DEPARTAMENTO

COLONIA, MIÉRCOLES 14 OCTUBRE DE 1891

Edificios Escolares

Desde hace algunos días es nuestro huésped el Señor Inspector Nacional de Instrucción Primaria Don Urbano Chucarro quien viene a esta Ciudad a cerciorarse personalmente de las graves denuncias que se han hecho en la prensa local contra ciertos procedimientos observados por el Ingeniero Don Andrés Llovét de célebre recordación para la Colonia en la construcción de los Edificios Escolares.

Abrigamos la esperanza halagadora de que el Señor Chucarro procediendo con la rectitud y entereza de carácter que le es peculiar ha de saber poner cada cosa en su lugar y ha de impedir por lo tanto que una renta tan preciosa como la que tiene el Departamento de la Colonia destinada a la construcción de Edificios Escolares llegue a tener un destino o una inversión que no sea el que le da la Ley de la materia.

Confiamos también en que la Dirección de Instrucción Primaria sabrá poner de manifiesto la verdad de los hechos ocurridos ante el Inspector Nacional para que este alto funcionario pueda a su vez dictar las resoluciones que correspondan con verdadero conocimiento de causa.

Y no vaya a creerse que nuestras publicaciones responden a ninguna prevención y a ningún odio personal puesto que nosotros al ocuparnos con perseverancia de esta materia lo hacemos tan solo cumpliendo con un deber de periodista y sin mas intención que la de contribuir en nuestra modesta esfera a evitar que se aplique mal el producido de la renta de piedra y arena.

El Señor Chucarro ha de saber que la primera irregularidad cometida en la construcción de los Edificios Escolares fue la referente al pliego de condiciones porque el Sr. Llovét después de haber sostenido a capa y espada en el seno de la Comisión que la dimensión del ladrillo a emplearse en el edificio debía ser de calidad excepcional y de dimensiones enormes que daban a la obra un costo fabuloso aceptó a pedido del Señor Ipata que aquel ladrillo fuera cambiado por uno muy inferior.

De este modo los constructores que habían presentado sus propuestas tomando como base la clase especial de ladrillo que requería el pliego de condiciones establecieron en sus propuestas un precio que estaba en relación con el material que

se decía sería empleado en la obra y como es de cajón ese precio excedió en todos ellos a la propuesta del Señor Ipata en varios miles de pesos.

Cuando se abrieron las propuestas todo el mundo se sorprendió de la *baratura* de la propuesta del Señor Ipata porque no alcanzaban a comprender como podía él construir por un precio tan limitado una obra en que necesariamente debía emplearse el costoso ladrillo exigido por el Señor Llovét.

Pero es que aquellos constructores no estaban en el secreto de la *liberalidad* del Señor Ipata. Poco después se supo que el Señor Ipata previa informe del Ingeniero Señor Llovét iba a cambiar el ladrillo propuesto y entonces fué que todos nos dimos cuenta del motivo que había guiado al Sr. Ipata al hacer una propuesta inferior en varios miles de pesos a las de los demás proponentes.

¿No sabía el Señor Ipata de antemano que podría presentar una propuesta tan limitada porque el Señor Llovét no se opondría mas tarde al cambio de ladrillo que se hizo?

¿No es esto sencillamente una inmundicia administrativa?

¿No es este un medio eficaz establecido como precedente pernicioso fundado para burlar siempre a los proponentes que no cuentan con la protección oficial, haciéndoles presentar propuestas para una obra que después se modifica sigilosamente adecuándola a la propuesta que presenta un proponente determinado que cuente con el *favoritismo* del Inspector Señor Llovét?

¿Es posible prever por este procedimiento lo que sucederá mas tarde cuando se inviertan los 90.000 pesos depositados en el Banco Nacional en la construcción de Edificios Escolares en otros parajes del Departamento distante de la Colonia, los cuales por la misma razón no podrán estar bajo la vigilancia directa de la digna Comisión de Instrucción Pública?

¿Es posible que el Señor Chucarro permita estas malas prácticas administrativas con menoscabo de su buena reputación de hombre y de funcionario?

Nosotros estamos convencidos que el Señor Chucarro, una vez cerciorado del enmarañado asunto de los Edificios Escolares ha de cortar todos los abusos de un golpe y ha de saber hacerse a sí acreedor a la gratitud del Departamento de la Colonia.

Nos dicen también que la cantidad de portland empleada en el edificio no es la misma que dispone el pliego de condiciones. Esto no podemos garantizarlo, pero el Señor Chucarro puede cerciorarse de ello haciendo reconocer en su presencia el Edificio en *varias de sus paredes*.

¿Y no comprenderá el Señor Chucarro que los doscientos pesos mensuales que se gastan en el sueldo del Ingeniero Señor Llovét recargan notablemente y sin beneficio alguno el costo de cualquier edificio escolar por sencillo que sea?

¿No comprenderá el Señor Chucarro que ese gasto de doscientos pesos mensuales es un gasto inútil de todo punto y que no puede regalarle

los Dolores, lloraba la infeliz madre, pidiendo protección y amparo para la hija ingrata y querida.

Rosalía no se atrevió a seguir ni a su esposo, ni a su madre. Y muda, profundamente apenada, apenas oía los risueños proyectos de las señoras de Monviel, que, en aquellos instantes, sonaban en los oídos de Rosalía como alegre música, mezclada con el tónico tañido de la campana al toque de agonía.

Mas tarde, cuando Rosalía y Bernardo se reunían en el aposento nupcial, la esposa, con la conciencia turbada, intentó decir algo en descargo de su culpa; mas él, indulgente amantísimo, después de haber llorado en secreto su hondo dolor, besóla en los ojos, y con ternura y delicadeza infinitas, díjole:

— ¡Mi Rosalía! ¡Te amo muchísimo para no dejar más que alegrías en torno tuyo... Vén, que yo te espero!

Nada más se dijeron los dos esposos. Rosalía pasó la noche en incesante lloro; porque en lo íntimo de su conciencia gritábale una voz:

— ¡No te vayas! Tu puesto está junto a tu esposo! ¡Solo en él puedes hallar la segura y santa felicidad de la vida! ¡Ay! de la mujer que no se identifica con su suerte, y con propia mano no cultiva la flor bendita de sus amores!

Mas otro acento, con presagios venturosos, decía:

al Señor Llovét ni a pretexto de que inspeccione la construcción de los edificios por que es un hecho notorio que dicho señor permanece ausente de esta localidad durante los veinte y ocho ó veinte y nueve días de cada mes?

El cargo del Señor Llovét en todo caso debiera estar remunerado con una suma que no excediera de cien pesos y debería estar ya reglamentado en un buen reglamento que determinase con precisión las atribuciones, deberes y obligaciones del señor Llovét.

¿O es que será cierto que esta reglamentación no se establece por no disgustar al Señor Llovét quien ha declarado que hará lo que quiera y que nada le importa ni del Sr. Chucarro ni de la Comisión de Instrucción Pública porque está bien con su padrino el Presidente de la República desde los célebres negociados de los ferro-carriles de la Colonia?

A nosotros nos consta creer que el señor Chucarro haya perdido su libertad de acción y su independencia de funcionario, y como dejamos dicho abrigamos la esperanza de que su viaje sea de proficuos resultados para el Departamento.

Entre tanto EL DEPARTAMENTO se hace un honor en saludar al señor Chucarro deseándole una grata permanencia en la ciudad de la Colonia.

FOJA DE SERVICIOS

SEGUNDA PARTE:

EDITORIAL

(Reproduccion de EL FERRO CARRIL)

(Véase el número anterior)

Nos cabe la gloria de que las baterías de *El Ferro-Carril* han amedrantado de tal suerte a los genizaros y lacayos del gobierno actual, que ninguno de ellos ha tenido el valor de rectificarnos, ni ha podido nadie, del campo ministerial, formular un argumento en contra de nuestras afirmaciones, ni invocar una sola prueba contra las denuncias y revelaciones que hemos publicado.

La opinión sensata del país ha sabido apreciar la claridad y energía de nuestras inculpaciones, y el cobarde silencio que a todas han observado los turiferarios y alabarderos del poder.

Desde la falsificación de certificados de ferro-carriles, cometida impunemente por el fiscal de el Estado, señor Andrés Llovét, hasta la insolvencia y ruina del Banco Nacional, todas, absolutamente todas, nuestras afirmaciones han quedado en pie, sin que una sola voz haya intentado destruirlas, ni siquiera atenuarlas.

El pueblo, pues, sabe ya a que atenerse.

Los delitos que el código, castiga con gravísimas penalidades, y las justificaciones que más

— ¡Tonta! ¡Acalla tus escrúpulos! Tan solo por veinte días, que trascurren pronto, vivirás alejada de tu esposo, y en ese tiempo podrás gozar, viendo y palpando ese lujo voluptuoso, que tanto te fascina!

— Serás feliz en esos veinte días; pero de una manera desconocida, dulce-sima. Y no dejarás de ser buena. ¡Te lo aseguro!

En esta penosa alternativa pasó la noche, y llegó el amanecer esperado para partir. Rosalía habíase quedado dormida, fatigada por la lucha tenaz de sus pensamientos; pero, despertóse sobresaltada al sentir amoroso beso sobre su frente.

Doña Amparo había abuscado a su lacho, y el beso habíasele dado su buena madre. Rosalía, acongojada echó los brazos al cuello, y rompió a llorar, mezclando sus lágrimas con el llanto de la desconsolada anciana.

Nada se dijeron madre a hija. Rosalía comenzó a vestirse, y al cabo de cortos momentos, logró rehacerse y seronar su semblante.

Al despertar, había notado la desaparición de su marido, y no se atrevió a profanar palabra alguna en averiguación de su paradero.

No tardaron en presentarse las señoras de Monviel, ya preparadas para el viaje, trayendo Beatriz en sus manos un largo abrigo que colocó sobre los hombros de Rosalía. Esta se estremeció: parecióle que

fatalmente arrastran al país a ruina y miseria, nada, absolutamente nada de ello, hace ya mella en la epidermis de los aduladores y sostenes de una normalidad de crápula, de explotación, de farsa y de miseria.

La prensa que se ha encanallado con la claudicación y las concupiscencias de todo género, los tribunales, los magistrados, y todos aquellos a quienes la ley impone por deber ineludible la persecución del crimen ó el castigo de la calumnia, se han mostrado hasta ahora indiferentes ante las denuncias e imputaciones más concretas, más tremendas y más vergonzosas, probándose por modo evidente e indiscutible, que, entre nosotros, tienen segura la impunidad, y tal vez el galardón y el encomio, todos los delitos y tripotages, siempre que su esclarecimiento ó su castigo puedan molestar a los dioses del Olimpo oficial, y a sus favoritos, sus galeotes, ó sus cómplices.

A esto ha llegado el país diez y seis meses después de encumbrado en el poder supremo de la nación, el hombre que fué tenido un día por símbolo de la regeneración de este pueblo!

Dolorosa decepción!

Aquellas esperanzas; aquellas ilusiones de reforma administrativa y social; todos aquellos propósitos y proyectos de mejoramiento y bienestar, a la luz de la poderosa inteligencia que se atribuyó al doctor Herrera y Obes, han quedado reducidos a los desengaños de una realidad espantosa, en la cual bullen confundidos todos los vicios y torpezas del pasado, con las mistificaciones, apostasias y vergüenzas del presente.

Y tan enorme es el caso, y tan inconmensurable la prostitución-moral que caracteriza la época presente, que ni aun aquellos que hostilizaron encarnisadamente al ciudadano bajo cuyo gobierno se aniquila el país en lágrimas de dolor y clamores de miseria, ni aún esos fariseos que, a nombre de la moral y del bien público, levantan pendones contra el encumbramiento del Dr. Herrera, ni aún ellos siquiera se han salvado de la prostitución presente; y hoy saltan, ahitos y contentos, en torno del carro presidencial, a guisa de bacantes, cantando salmos de alabanza al vencedor, doblando ante él los serviles espinazas, y devorando febriles los mendrugos del presupuesto ó las sobras del favoritismo que se digna arrojarles su idolo y su amo.

El pueblo puede verlos a todos, desde las columnas de la prensa asalariada, hasta las filas de comparsas que se reparten el vino y los pasteles en los *chefs* de la Presidencia.

Aquellos puritanos arrogantes que se declaraban salidos del muslo de Júpiter y superiores en saber y dignidad al resto de los hombres, y que se alababan de los demás grupos políticos de la República, por miedo de manchar la blancura de sus túnicas catonianas ó de herir la pureza de sus principios y virtudes, bullen hoy revueltos con los mismo a quienes mercantan con ellos, de motineros, de crápulas, de candomberos y hasta de asesinos.

había caído sobre ella, enorme peso que no la dejaba moverse.

— ¡Vamos! — exclamó. Laura alegremente — Animo, que no nos marchamos para el otro mundo!

— Y... Bernardo? — preguntó, por fin, tímidamente la contrabada esposa, volviéndose hacia su madre, que, silenciosa, había saludado a sus huéspedes.

— En la puerta espera. — respondió doña Amparo, con visibles señales de su emoción profunda.

Las dos hermanas abrieron la marcha. Siguiéronlas Rosalía y su anciana madre, y al pisar el umbral de la puerta de salida, vieron a Bernardo aproximarse y saludar y despedir a las de Monviel.

Rosalía hizo un movimiento de sorpresa. La palidez del semblante de su esposo cansaba la existencia de un malestar profundísimo.

Pasaron las de Monviel, dirigiéndose a un coche, que a pocos pasos las esperaba, y en el que ya habían dispuesto que colocaran los baúles a la parte delantera. Debían ir así hasta el pueblo cercano, distante dos leguas de Marvel, donde las señoras tenían una finca rústica, y allí tomarían la diligencia.

El viaje era largo; pero estaban previstas todas las molestias: descansaban en las

(CONTINUARÁ)

17 FOLLETON DE "EL DEPARTAMENTO"

LOLA LARROSA DE ANSALDO

EL LUJO

NOVELA DE COSTUMBRES

DEDICATORIA

A MI BONDADOSA AMIGA LA RESPETABLE SEÑORA
Aureliana Gallegos de Quadri
EN TESTIMONIO DE CARINO Y GRATITUD

III

A Bernardo, que, para ocultar dos lágrimas, que resbalaban por sus mejillas, habíase levantado, so pretexto de ir a fumar un cigarro.

Bernardo salió de la casa, y fuése hasta la huerta, y allí, apoyado contra las tapias y envuelto en la oscuridad de la noche, ocultó su rostro entre las ramas, y hondo y amarguísimo sollozo hinchó su pecho con las convulsiones del dolor más íntimo. Mientras tanto, doña Amparo habíase refugiado en su aposento, y de hitos en hitos miraba la imagen dulcísima de Nuestra Señora de

ral disgusto en la Iglesia. En primer lugar por que no hubo un motivo y en segundo por no haber tenido en cuenta el señor Cura la ancianidad de la señora de Tasso, que ha merecido y merece el respeto de todos. Esto pasó, como pasan todas las cosas.

La señora de Tasso sufrió sin inmutarse ese disgusto y se dispuso a no dejar su costumbre, como buena católica, de asistir a la iglesia.

Fue después y se encontró esa vez con que su silla estaba toda desecha e inútil. Como sus años no le permite estar incada, ni sin su asiento, mandó a la iglesia otra silla, pero esta sufrió la misma suerte de la otra.

ÚLTIMA HORA

Servicio especial Telográfico para

EL DEPARTAMENTO

Montevideo, Octubre 14 de 1891.

Ayer a las 8 de la noche fueron traídos a Jefatura el Dr. Terra y Señor Gotuzzo.

El Coronel V. Martínez los acompañó en carruaje desde el cuartel a la Jefatura. Ambos presos continuaban en incomunicación rigurosa.

Al Sacerdote Don Martín Pérez se le ha levantado la incomunicación, pero tiene una imaginaria en la puerta de su celda.

El Dr. A. Palomque pronunció ante el cadáver de Pantaleón Pérez una oración fúnebre, en la cual después de condenar el conato de revolución, lamenta que personas de carácter noble y generoso como Pérez hayan buscado el concurso de ciertos militares cuya espada está manchada de sangre inocente, (refiriéndose a Latorre).

El Sr. Juan A. Smith acaba de presentar al J. del Crimen un escrito negando que tuviese participación en el motín, poniéndose enteramente a disposición de la justicia.

El Presidente de la República ha redactado el mismo los interrogatorios a que han de ser sometidos los presos políticos.

El Ministro de la Guerra dirigió una nota al Jefe de E. M. manifestándole la satisfacción con que el Presidente de la República ha visto la conducta leal del ejército.

Los diarios «La Razón», «El Bien» «El Día» al comentar los sucesos, con lena y repudian enérgicamente la tentativa de revolución que ningún acto del gobierno ha justificado.

Corresponsal

Ultimo Momento

Montevideo, (4 p. m.) Octubre 14 de 1891.

Ayer empezó Juez Crimen Doctor Ballester instrucción del sumario, sucesos Domingo. Asegurase Coronel Pampillón presentarse anoche ante Presidente. Han presentado escrito al Juez pidiendo libertad bajo fianza los siguientes presos: Doctor Capobianchi, Comandante Gregorio Brum, Lino Piedra Cueva y Rodolfo Fernández.

Resolvió falsa noticia se hizo correr noticia que Dr. Alberto Palomque había sido arrestado consecuencia discurso pronunciado sobre tumba Doctor Pantaleón Pérez.

Damas cruz roja visitaron heridos asistiendo hospital y en sus particulares.

El joven Cordones herido mucha gravedad que había quedado en asistiendo en casa familia. Udalo en Unión fue suado anoche a las ocho de su pecho y colocado sobre un colchón en un coche tramvia traído a esta Ciudad y conducido hospital caridad ha sido considerada esta disposición como una gran imprudencia de autoridades sabiendo que se peligraba su vida en cuanto se le moviera, cuyo padre fue enterado ayer consecuencia heridas recibidas Domingo.

Presbítero Martín Pérez fue puesto libertad. Diario «Epoca» órgano revolucionario, que había sido clausurado por orden gobierno vuelve a aparecer mañana.

De la campaña llegan noticias no haber alteración todo país, fueron presos tripulantes vapor revolucionario «República» así como vaqueano.

Continúan otras prisiones de personas insignificantes. Gobierno sabe ya que mayoría miembros mas conspicuos partido blanco reprobaban conspiraciones contra lo que se esperaba, títulos que se cotizaban en bolsa comercio en vez sufrir baja debida a revolución, se afirmaron. Ministro Frías pedirá a Gobierno Argentino internación Coronel Latorre complicado en últimos sucesos. Sábese que Latorre piensa retirarse por algún tiempo para su estancia en 9 Julio, su domicilio en B. Aires continúa muy vigilado no solo por agentes Orientales como por policía argentina. Llegó vapor «Equateurs» procedente de Burdeos. B. Aires 14 las 12 45 pm.—Oro 448 54.

Corresponsal

SECCION AVISOS

TIENDA Y ALMACEN

de Julio Acelnelli

Esta muy acreditada casa ofrece a sus clientes en particular, y al público en general, un rico y variado surtido a precios sumamente equitativos, y sin competencia.

Gran Barraca de Maderas

POSTES DE TODAS CLASES

Fierro galvanizado para techo tijera caña

Y TODA CLASE DE ARTICULOS DE CONSTRUCCION

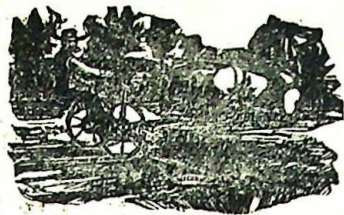
ALMACEN,

TIENDA,

FERRETERIA

Y TALABARTERIA de

SANTIAGO FERNANDEZ



Agente de los mejores arados y máquinas agrícolas

QUE SE HAN IMPORTADO AL DEPARTAMENTO

Tiene comision de corresponsales para dar giros para los siguientes países. España

Francia, é Italia. Para mas informes dirigirse a su casa de negocio.

CALLE RIVADAVIA

PELUQUERIA ORIENTAL

DE

MICHEL GIMENEZ

69 - Calle General Flores - 69

Este antiguo y acreditado establecimiento cuenta con oficiales de primer orden en su ramo, un selecto y variado surtido en perfumeria de las mejores fábricas europeas.

En el mismo establecimiento se estracan masas sin dolor alguno, y se alquilan sanguijuelas a precios sumamente baratos.

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Victoriano M. Martínez, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Don Juan Daniel Charbonier a fin de que todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.—Colonia Octubre 9 de 1891.—RAMON BARROT—Escribano Público.

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Victoriano M. Martínez, se hace saber que D. Elias Salorio como apoderado de la Sucesión de D. Isidro Bergara, se ha presentado solicitando rectificación de la fecha del nacimiento de Don Felipe Bergara, en virtud del error padecido en el acta de reconocimiento extendida ante el Juez de Paz del Carmelo con fecha ocho de Mayo de mil ochocientos ochenta. En consecuencia, se emplaza a todas aquellas personas que quisieran oponerse a dicha rectificación para que concurren a este Juzgado dentro del término de treinta días, a deducir en forma sus acciones.—Colonia, Octubre 1. de 1891.—RAMON BARROT—Escribano Público.



ZAPATERIA

DE

Leño Benedetti

CALLE GENERAL FLORES 91 ESQ. FLORIDA

En esta casa se encontrara un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niñas, y niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros. Toda persona que ocurra a esta zapateria podrá convencerse de la superioridad del trabajo, las ventas son al contado y con un 20 o/o de rebaja.

Junta Económica Administrativa

EDICTO

De conformidad con lo que determina el Art. 5 de la Ordenanza Municipal vigente, se hace saber a los propietarios de edificios en la vieja y nueva Ciudad, que deben proceder al blanqueo interior y exterior de sus respectivas propiedades.

Señálase al efecto, el plazo de dos meses contados desde la fecha.

Los que vencido el término no hubiesen dado cumplimiento, incurrirán en las penas que establece el Art. 9º de la misma, sin perjuicio de obligarse al cumplimiento de la presente disposición. Colonia Setiembre 30 de 1891.—ANGEL HERNANDEZ—Presidente—V. GUERRERO—Secretario.

Junta Económica Administrativa

AVISO

No habiéndose dado aún cumplimiento por algunos propietarios a la disposición ordenando la construcción y refacción de veredas en la nueva y vieja Ciudad.

La Corporación ha resuelto conceder un nuevo plazo, que vencerá el 30 de Octubre improrrogable. Vencido dicho término, se procederá con los remisos, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 14 de la Ley de 17 de Julio de 1885.—Colonia Setiembre 30 de 1891.—ANGEL HERNANDEZ—Presidente—V. GUERRERO—Secretario.

SASTRERIA

El que suscribe participa a sus favorecedores, que con esta fecha se ha establecido en la calle General Flores esquina América, en su ramo de sastrería, donde ofrece a la perfección que se le dispona, buenos costureros, perfección, prontitud, esmero en confección y equidad en los precios.

Colonia, Agosto 15 de 1891.

Alcibor Pol y Vidal.

HOTEL PIARRES

Calle Ituzingo 35

En este antiguo establecimiento encontrarán los pasajeros, cómodas habitaciones y un esmerado trato.

Junta Económica Administrativa

AVISO

Debiendo procederse por la Comisión de Cementerio, a la exhumación de los restos de Edward Lewis que ocupan la sepultura número 253 del Cementerio Público de esta Ciudad.

Se hace saber: que, vencido el término de Treinta días contado desde la fecha, se procederá a su exhumación, y si no fueran reclamados serán depositados en el Osario.—Colonia Setiembre 30 de 1891.—ANGEL HERNANDEZ—Presidente—V. GUERRERO—Secretario.

Junta Económica Administrativa

LICITACION

Trámase a propuestas para el empedrado de la Calle Treinta y Tres, desde la de General Flores, hasta la de San José.

La presentación se hará en papel sellado correspondiente, bajo sobre cerrado, y de conformidad con el pliego de condiciones, que estará de manifiesto en la Secretaría de la Corporación.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, el día 15 de Octubre, a las 2 horas p.m. La Corporación se reserva el derecho de rechazarlas todas o aceptar la que crea mas conveniente. Colonia Setiembre 30 de 1891.—ANGEL HERNANDEZ—Presidente—V. GUERRERO—Secretario.

AVISO

En la casa del que suscribe hay en venta semilla de alfalfa clase superior a precios módicos.

Bernardo Larraide

Junta Electoral del Departamento

AVISO

De conformidad con la Ley, la Junta Electoral va a proceder el día diez y siete del corriente, a las dos horas p. m., en el Salón de la Junta E. Administrativa y en acto público a la inspección de los ciudadanos que deben componer la mesa receptora de votos, para la elección de Juez de Paz por la Sexta Sección, que tendrá lugar el 25 del presente mes.—Colonia, Octubre 13 de 1891.

FERNANDO DE ZULUAGA

Secretario

TOMAS MANZINO

Presidente

José Pou Cardoner

MEDICO-CIRUJANO

Consultas: de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIDA

Gran Hotel Suizo

DE DOMINGO ESPIL (hijo)

Este lujoso establecimiento único en su género en el Departamento de la Colonia, por sus grandes comodidades y jardines de recreo, ofrece su esmerado trato a los transeúntes, a precios módicos.



FABRICA DE QUESOS

DE SANTIAGO NATIER N. Helvecia

Gran elaboración de quesos, los mejores fabricados en este país. Precios y clases sin comparación. Acepta pedidos para cualquier punto de la República y al extranjero.

Peluqueria Oriental

DE

FORTUNATO GIMENEZ

Calle Uruguay—Carmelo

Este establecimiento ofrece a su numerosa clientela un esmerado servicio, y modicidad en sus precios.

ALMACEN TIROLES

DE PEDRO WIBMER — Nueva Helvecia

Este establecimiento a mas del expendio en los artículos de su ramo, se encarga de la compra y venta de frutos del país, con una limitada comision.

GRAN TALLER

DE

Herreria y Carpinteria

DE

ANSELMO LAINATI

Calle General Artigas

Este antiguo y acreditado establecimiento único en su género en esta Ciudad, comunica a su numerosa clientela que cuenta con los útiles necesarios para la construcción de carruajes, tilburis, jardinerías y carros, contando así mismo con oficiales de reconocida competencia.

Tiene en depósito un surtido general en artículos de construcción para la fabricación de cualquier clase de vehículos como son: ejes, elásticos, faroles, mazas, etc. etc. los que se venden en detalle a precios reducidos.

Depósito de cocinas económicas. Se colocan herraduras. Especialidad y esmero en los trabajos de obras, como ser balcones, claraboyas, rejas, etc.

Por el perfeccionamiento de los trabajos que salgan del establecimiento se garantiza, como se recomiendan por la equidad en sus precios.

CUTINELLA HNOS

Calle General Flores esq. Ytusaingo

En este establecimiento, sus favorecedores, encontrarán un surtido permanente de artículos de tienda, almacén ferreteria, pintureria, cristaleria, talabarteria, arados y útiles para agricultores, y muchos otros artículos que sería largo enumerar, y corrientes en plaza a precios sin competencia.

CONFITERIA Y RESTAURANT

DE LA ESTRELLA—N. HELVECIA

DE PANTALEON DEL MONTE

Este acreditado y antiguo establecimiento cuenta con excelentes comodidades, esmerado trato, y toma pensionistas a precios sumamente reducidos.

ELIAS SALORIO

PROCURADOR DEFENSOR

Escritorio: MONTEVIDEO 17



FABRICA DE CARRUAJES

DE J. NOLLEMBERGER N. Helvecia

Este establecimiento contando con oficiales competentes para la fabricación de carruajes, jardinerías, y carros de cuatro ruedas sobre ejes elásticos, ofrece al público toda clase de vehículos, garantizando su perfección y duración. Precios a la altura de los de Montevideo.

JUAN POMARES

PROCURADOR

Calle Sarandí núm. 55

(Rosario Oriental)

Se encarga de tramitaciones judiciales, aperturas de Testamentarias contada para el efecto con abogados de reconocida competencia y honorabilidad perm.

CAFÉ Y BILLAR DE ITALIA

DE

JOSE LIMONGI

PLAZA 25 de AGOSTO

Servicio esmerado, cenas a todas horas de la noche, a precios módicos.

FRANCISCO BETELU

AGENTE DE LA LOTERIA DE LA CARIDAD DE MONTEVIDEO

GRAL. FLORES 34

Al mismo tiempo se encarga de las cobranzas mercantiles, particulares y sociedades a precios concenacionales.

LIBRERIA ORIENTAL

DE

Mendes y Arrese

Surtido completo, en útiles para escritorio, colgajos culto etc. Especialidad en blanco. Papelería completa Gral. Flores 78.

COMPRÁ DE CAMPO

Se desea comprar uno de 800 a 1000 cuerdas en este Departamento con frente al Río de la Plata, a con frente al Río Uruguay. Para tratar, ocurrir a la casa de comercio del Sr. J. Accinelli.

Calle Rivadavia 24



FABRICA DE CERVEZA

DE

OTTO NEITHARDT

NUEVA HELVECIA

Esta acreditada fábrica y única en el Departamento de la Colonia, ofrece al público cerveza negra y blanca de superior calidad, y a precios módicos. Se encarga de llevarla a domicilio. Cuenta además con 54 quinas para la elaboración de vinagre la que oportunamente podrá esponder al comercio a precios sin competencia.

CAFÉ NUEVO

Este importante establecimiento se halla en venta por no poder su propietario estar al frente del negocio.

El «Café Nuevo» está situado en la calle General Flores a media cuadra de la plaza principal y en el punto mas central de la ciudad.

Para tratar: dirigirse al Sr. Fontana propietario de dicho Café.

Molino a Vapor

DEL PROGRESO

Los propietarios de este establecimiento, que no han omitido sacrificio para plantear un molino montado con las maquinarias y adelantos mas modernos, a fin de que sus harinas puedan competir con las mejores que se producen el país, para los que cuentan con los mejores granos que producen el Departamento, y todos los elementos necesarios que le permiten la concurrencia con aquellas.

Hacen presente a sus favorecedores que, en su establecimiento calle General Flores, esq. Rivera, atenderán cualquier pedido de harinas de todas clases, afrecho, afrecho y demás artículos del ramo, garantizando su calidad y a precios sin competencia. — Colonia Agosto 15 de 1891.

CONFITERIA Y CAFÉ DEL

TELÉGRAFO

DE

Martegani y Ca. Colonia

CALLE GENERAL FLORES N° 107 al 111

Randejas, Ramilletes, y Fuentes a cualquier hora del día.

RECREO SUIZO

de SANTIAGO HABERLI

Nueva Helvecia

Este nuevo establecimiento ofrece al público los recreos que allí encontrarán en diversos juegos de costumbres Suizas.

HOTEL ORIENTAL

DE

Santos Rattaro

26 - Calle La Plata - 26

CARMELO

CASA ESPECIAL PARA HUESPEDES Y SERVICIO ESMERADO

Este establecimiento que recién ha abierto sus puertas al público cuenta con cuartos amueblados y ventilados.

La casa se encarga además del servicio de banquetes, cenas, etc., etc.

Cuenta tambien con una grande y cómoda caballeriza y cochera.

Los precios son equitativos

Primer Bazar Coloniense

DE

Enrique Carballo

CALLE GENERAL FLORES 91, 93, 95 y 97 ESQ. AMERICA 30, 32 y 36

Especialidad en sedas, lanas y algodones. Variado surtido de Mercadería Visutería

Ferretería Perfumería objetos de fantasía. Hules para mesas, Baules

y Balijas, Almacén y Tienda, Porcelanas,

Cristales, Baterías de cocina,

Libros en blanco, Papeles, Sobres de todas clases.

Surtido completo en artículos de escritorio. Zapatería y Talabartería

ventas por mayor y menor

Antigua Calera del Cerro Le Bas

DE

PEDRO BARNETCH & HIJOS

Contando con un nuevo horno continuo para la cocción de cal, con carbon de piedra. Ofrecemos al público en general que garantimos tener, una de las primeras calidades de cales del país; y precios sumamente baratos. Depósito, de nuestra cal; casa de los Sres. Lizundia y Urriticochea en el Rosario Oriental; y casa de negocio de Don Pantaleón Del Monte en Nueva Helvecia. — Cerro Le Bas, Setiembre 5 de 1891. — PEDRO BARNETCH & HIJOS



PRIMERA MUEBLERIA COLONIENSE

DE

PASCUAL FONTANA



Participo a mis favorecedores y al público en general que en vista de la crisis que atravesamos he resuelto quemar el grande y variado surtido de muebles con un veinte y cinco por ciento de rebaja.

Este se compone de una gran variedad de juegos dormitorio, comedor, escritorio ministro, biblioteca y muebles sueltos de todas clases, que por muy poco dinero que el cliente lleva al visitar el establecimiento saldrá satisfecho de la compra por la gran rebaja que he resuelto hacer en todas las existencias de mi casa

103 - Calle General Flores - 103

NOTA— Tambien hay un rico y notable surtido de artículos de fantasía como para regalos y cuadros de todas clases que se venden a cualquier precio. Visiten la casa para convencerse

Barraca dos de Mayo

DE

ALONSO PAZOS Y C

62 - Calle General Flores - 66

COLONIA

Almacén

Ferretería

Loza Cristalería

Gran surtido de

Artículos de tienda

Maderas de construcción

Postes y Balancines

para Alambrados

Baldosas, tejas, cal

Hierro galvanizado etc.

ALMACEN

Tienda, Ferretería y Talabartería

DE

JUAN BEBRETTE

CALLE GENERAL FLORES. ESQUINA ARTIGAS

Surtido en artículos de tienda, mercadería, y perfumería. Especialidades en vinos, licores, conservas y loza.

Barraca de maderas y frutos del país.

LEOPOLDO RIVERÓS

PROCURADOR Y DEFENSOR
Escritorio "General Flores" n° 8



MANUEL CABALLERO

AGENTE MARÍTIMO Y COMISIONISTA EN GENERAL

CON CORRESPONSALES

EN BUENOS AIRES Y EN MONTEVIDEO

SE ENCARGA

DEL DESPACHO DE BUQUES, VAPORES Y DESPACHOS DE ADUANA

SE COMPRA Y VENDE MONEDA ARGENTINA

Calle General Flores 24—Colonia

(R. O. del U.)

YLDENARO L. RIVERÓS

COMISIONISTA Y REMATADOR PÚBLICO
Escritorio "General Flores" n° 8

LA NACIONAL

DE

TORTEROLO Hnos.

TIENDA ALMACEN Y FERRETERÍA

Calle Rivadavia y Florida

COLONIA

CAFÉ Y BILLAR

DEL

PUERTO

DE

FORTUNATO AQUINO (hijo)

Este establecimiento cuenta con un servicio bastante esmerado en el ramo y prontitud para el servicio de sus clientes.

ITINERARIO

CARRERA DE DILIGENCIAS ENTRE COLONIA Y ROSARIO

Salida de uno y otro punto diariamente. Conducen encomiendas a precios sumamente módicos.

PRECIOS DE PASAJES 2 \$ 50 oro

Para mas pormenores verse con su propietario Pedro Tenes.

Casa Comercial é Industrial

de JUAN PEYLA

Situada en la Calle General Flores 32 al 38
FUNDADA EN ESTA CIUDAD EL AÑO 1872

Almacén con surtido general de comestibles y bebidas, vinos embotellados, Italiano y Francés. Fábrica de soda y agua gaseosa.

Chanchería con especialidad en la elaboración de salchichón, flambres, jamones, tocino y grasa; aceite de cerdo especial para máquinas. Sub-Agente de la Sociedad Lavarello, dá lo tras para toda ciudad y pueblos de Italia.

FONDA DEL RUSSO

Calle Gral. Flores N°.

(O)

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para banquetes, recibe pensionistas y llevan viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiero este ramo.

Francisco Beltrame

10,000 fangos de cal de la clase en depósito, adoquines, y cordones de vereda. Esta empresa se encarga de la construcción de frentes de casas en granito azul

SARANDI 14 — Colonia

CALERA LA URUGUAYA
de
TOMAS BURGUEÑO